

27 lipca 2011 r.

Do wszystkich Parlamentarzystów i Parlamentarzystek Rzeczypospolitej Polskiej
Parlament
ul. Wiejska 4/6/8
00-902 Warszawa
POLAND

Szanowny Panie Pośle/ Szanowna Pani Poseł:

Jesteśmy katoliczkami i katolikami, którym – jak Pani/Panu – leży na sercu dobro, zdrowie i prawa Polskich kobiet. Choć pochodzimy z 11 państw, łączy nas nasza wiara i wynikające z niej postulaty sprawiedliwości społecznej, które nakazują nam bronić cierpiących, gdziekolwiek żyją.

To od was, posłanek i posłów, zależy decyzja, czy polskie kobiety będą musiały znaleźć się w sytuacji poważnego zagrożenia zdrowia, co stanie się jeszcze bardziej realne, jeśli doprowadzicie do kryminalizacji aborcji we wszystkich przypadkach. Tam, gdzie zabiegi aborcji są zakazane, można z bliska zobaczyć jak wiele powoduje to cierpienie dla kobiet i społeczeństwa. Wiemy, że zakaz aborcji nie sprawia, że przestają one być wykonywane, a jedynie przyczynia się do zagrożenia życia kobiet, szczególnie ubogich. Dlatego zwracamy się do was o wsparcie polskich kobiet i odrzucenie prób dalszego ograniczania dostępu do aborcji kobietom, które jej potrzebują.

Jest niesprawiedliwością, gdy kobiety na całym świecie cierpią w wyniku praw, które dają pierwszeństwo politycznym, religijnym i innym ideologiom zamiast koncentrować się na zdrowiu i dobru kobiet. Wiele razy mieliśmy możliwość obserwować szczególnie trudną sytuację ubogich kobiet i szkody w ich życiu spowodowane brakiem dostępu do odpowiedniej opieki zdrowotnej. Gdy rządy przyjmują prawa ograniczające dostęp kobiet do istotnych świadczeń zdrowotnych, cierpi na tym nie tylko ich zdrowie, ale także wolność.

Jako katoliczki i katolicy nie możemy, działając w dobrej wierze, odwrócić się plecami od kobiet podejmujących trudne decyzje o przerwaniu ciąży, nie możemy też ignorować problemów wynikających z przepisów utrudniających im wykonanie zabiegu w bezpieczny sposób. To właśnie nasza katolicka wiara nakłada na nas obowiązek traktowania kwestii aborcji ze współczuciem i zrozumieniem. Gdy zastanawiacie się, jak zagłosować nad projektem ustawy zakazującej aborcji, apelujemy do was o uwzględnienie następujących argumentów:

PRESIDENT

Jon O'Brien

**EXECUTIVE
VICE PRESIDENT**

Sara Morello

**BOARD OF
DIRECTORS**

Susan Wysocki, *Chair*

Sheila Briggs

Barbara DeConcini

Daniel A. Dombrowski

Susan Farrell

Cheryl A. Francisconi, *Secretary*

Ofelia Garcia

Eileen Moran, *Treasurer*

Marysa Navarro-Aranguren

Rosemary Radford Ruether, *Emerita*

**INTERNATIONAL
PARTNERS**

Católicas por el Derecho
a Decidir
Cordoba, Argentina

Católicas por el Derecho
a Decidir en Bolivia
La Paz, Bolivia

Católicas pelo Direito
de Decidir
São Paulo, Brasil

Catholics for Choice Canada
Toronto, Canada

Católicas por el Derecho
a Decidir en Chile
Valparaíso, Chile

Católicas por el Derecho
a Decidir en Colombia
Bogotá, Colombia

Católicas por el Derecho
a Decidir
San Salvador, El Salvador

Católicas por el Derecho
a Decidir en España
Madrid, España

Catholics for Choice Europe
Dublin, Ireland

Católicas por el Derecho
a Decidir
México, D.F., México

Católicas por el Derecho
a Decidir
Managua, Nicaragua

Católicas por el Derecho
a Decidir
Lima, Perú

1. Nawet jeśli osobiście jesteście przeciwni aborcji, nie musicie tworzyć zakazujących jej przepisów.

W swojej „Konstytucji duszpasterskiej o kościele w świecie współczesnym” papież Paweł VI poucza „wszystkich chrześcijan” w społeczności politycznej, aby pokazywali „czynem, jak da się pogodzić władza z wolnością”¹. Przyjęta przez Sobór Watykański Drugi „Deklaracja o wolności religijnej” wzywa katolików do respektowania poglądów osób innych wyznań, co ma szczególne znaczenie ze względu na fakt, iż stanowisko hierarchów katolickich w sprawie polityki zdrowotnej jest bardziej konserwatywne niż w przypadkach innych większych grup wyznaniowych oraz większości świeckich katoliczek i katolików². Katoliczki i katolicy mogą popierać i popierają rozwiązania uznające moralne prawo kobiet do podejmowania decyzji, wyrażać szacunek dla rozwijającego się życia i uznawać katolicką tradycję, a jednocześnie respektować poglądy różniące się od tych głoszonych przez Watykan.

2. Nawet w krajach katolickich, które mają antyaborcyjne przepisy, ustawodawcy nie godzą się na kategoriyczny zakaz zabiegów, gdyż zagrażałoby to życiu i zdrowiu kobiet. Nasza katolicka tradycja sprawiedliwości społecznej nakazuje nam stawać po stronie tych kobiet.

W naszej tradycji katolickiej tzw. opcja preferencyjna na rzecz ubogich wzywa nas do ochrony potrzebujących i marginalizowanych. Tam, gdzie aborcja jest zakazana, kobiety którym brakuje środków do opłacenia bezpiecznego zabiegu sięgają po wszelkie metody, aby przerwać ciążę. Techniki, które stosują, są groźne dla ich zdrowia, a nawet życia. Zakaz aborcji oznacza, że ubogie kobiety, próbujące przerwać ciążę, są jeszcze bardziej narażone na śmierć lub uszczerbek na zdrowiu z powodu braku środków finansowych, aby poddać się zabiegowi w bezpiecznych warunkach. Zwolennicy całkowitego zakazu aborcji przysmykają oczy na cierpienia kobiet decydujących się na aborcję, szczególnie kobiet ubogich, które my – jako katoliczki i katolicy – powinniśmy otoczyć szczególną ochroną.

3. Można być katoliczką/katolikiem i popierać prawo kobiety do decydowania; w rzeczywistości robią to katoliczki i katolicy na świecie.

Nauczanie Kościoła na temat moralnego prawa do podejmowania decyzji oraz aborcji jest złożone i podlegało zmianom. W przyjętej w 1974 r. „Deklaracji o przerywaniu ciąży” Watykan przyznał, że nie wie kiedy płód staje się istotą ludzką: „nie ma w tym momencie jednolitego, tradycyjnego stanowiska w tej sprawie, a autorzy opracowań nadal spierają się na ten temat”³. Ani Św. Augustyn ani Św. Tomasz z Akwinu nie uważali płodu we wczesnej fazie ciąży za osobę. Wiemy jednak na pewno, że w centrum kościelnego nauczania w sprawach moralności znajduje się głębokie poszanowanie dla sumienia jednostki. Wiemy także, że w wielu krajach tylko katolicka mniejszość zgadza się z aktualnym stanowiskiem władz Kościoła na temat aborcji.

Mimo iż niektórzy liderzy polityczni i religijni twierdzą, że są głosem katoliczek i katolików, nie mówią oni za nas wszystkich. W Polsce, gdzie 88% ludności to katolicy, tylko 14% osób jest zdania, że aborcja powinna być całkowicie zakazana. Tylko 14% katolików w Stanach Zjednoczonych popiera stanowisko biskupów głoszących, że aborcja powinna być całkowicie zdelegalizowana, a amerykańskie katoliczki poddają się aborcji tak samo często jak ma to miejsce w przypadku całej populacji kobiet⁶. Większość katoliczek i katolików w Boliwii (66%), Kolumbii (54%) i Meksyku (69%), czyli w krajach w znacznej mierze katolickich, jest zdania, że aborcja powinna być dozwolona w niektórych lub wszystkich przypadkach⁷. We Włoszech, kraju w 97% katolickim, 74% osób popiera stosowanie RU-486 (leku stosowanego w celu wykonania wczesnych aborcji jako alternatywy dla zabiegów chirurgicznych)⁸. Jest jasne, że w przypadku watykańskiego nauczania na temat aborcji, katoliczki i katolicy na całym świecie znacznie różnią się w poglądach od swoich hierarchów.

W kościelnym nauczaniu, tradycji i głównych zasadach katolicyzmu jest miejsce na wsparcie dla pozycji bardziej liberalnych wobec kwestii aborcji niż postulaty o całkowitym jej zakazie. Watykan przyznał, że nie wie, kiedy płód staje się istotą ludzką i nigdy nie przedstawił swojego stanowiska jako nauczania nieomylnego. Apelujemy do Państwa o rozważenie możliwych, tragicznych skutków całkowitego zakazu dla polskich kobiet i całego społeczeństwa. Jak już wspomnieliśmy, katoliczki i katolicy mogą, w dobrej wierze, popierać dostępność zabiegów aborcji, dlatego też wzywamy Państwa do okazania solidarności z polskimi kobietami i odrzucenia propozycji jeszcze bardziej ograniczających dostęp do pełni świadczeń z zakresu zdrowia reprodukcyjnego, których one potrzebują i na które zasługują.

Z wyrazami szacunku,

Jon O'Brien, Przewodniczący
Catholics for Choice
(Katolicy na rzecz Wyboru)

Anka Grzywacz, Przedstawicielka
Catholics for Choice Europa
(Katolicy na rzecz Wyboru – Europa)

Marta Alanís, Koordynatorka
Católicas por el Derecho a Decidir Argentina
(Katoliczki na rzecz prawa do decydowania – Argentyna)
Sieć organizacji członkowskich Katoliczki na rzecz prawa do decydowania z Ameryki Łacińskiej
(Red CDD LA)

Teresa Lanza, Koordynatorka
Católicas por el Derecho a Decidir Bolivia
(Katoliczki na rzecz prawa do decydowania – Boliwia)
Sieć organizacji członkowskich Katoliczki na rzecz prawa do decydowania z Ameryki Łacińskiej
(Red CDD LA)

Rosemary Ganley, Przewodnicząca
Catholics for Choice Canada
(Katolicy na rzecz Wyboru – Canada)

Verónica Díaz Ramos, Dyrektorka
Católicas por el Derecho a Decidir Chile
(Katoliczki na rzecz prawa do decydowania – Chile)
Sieć organizacji członkowskich Katoliczki na rzecz prawa do decydowania z Ameryki Łacińskiej
(Red CDD LA)

Sandra Mazo, Koordynatorka
Católicas por el Derecho a Decidir Colombia
(Katoliczki na rzecz prawa do decydowania – Kolumbia)
Sieć organizacji członkowskich Katoliczki na rzecz prawa do decydowania z Ameryki Łacińskiej
(Red CDD LA)

Rosa Gutiérrez, Przewodnicząca
Católicas por el Derecho a Decidir El Salvador
(Katoliczki na rzecz prawa do decydowania – Salvador)
Sieć organizacji członkowskich Katoliczki na rzecz prawa do decydowania z Ameryki Łacińskiej
(Red CDD LA)

Mar Grandal, Przewodnicząca
Católicas por el Derecho a Decidir España
(Katoliczki na rzecz prawa do decydowania – Hiszpania)

Bertha Sánchez, Członkini Zespołu ds. Koordynacji
Católicas por el Derecho a Decidir Nicaragua
(Katoliczki na rzecz prawa do decydowania – Nikaragua)
Sieć organizacji członkowskich Katoliczki na rzecz prawa do decydowania z Ameryki Łacińskiej
(Red CDD LA)

Eliana Cano, Koordynatorka
Católicas por el Derecho a Decidir Perú
(Katoliczki na rzecz prawa do decydowania – Peru)
Sieć organizacji członkowskich Katoliczki na rzecz prawa do decydowania z Ameryki Łacińskiej
(Red CDD LA)

¹ Par. 75 (http://www.vatican.va/archive/hist_councils/ii_vatican_council/documents/vat-ii_const_19651207_gaudium-et-spes_en.html)

² Par. 6 (http://www.vatican.va/archive/hist_councils/ii_vatican_council/documents/vat-ii_decl_19651207_dignitatis-humanae_en.html)

³ Par. 19
(http://www.vatican.va/roman_curia/congregations/cfaith/documents/rc_con_cfaith_doc_19741118_declaration-abortion_en.html)

⁴ "Opinie na Temat Dopuszczalności Aborcji". Fundacja Centrum Badania Opinii Społecznej. Warszawa, lipiec 2010. (Str. 1. http://www.cbos.pl/SPISKOM.POL/2010/K_100_10.PDF)

⁵ Catholic Voters' Views on Health Care Reform and Reproductive Health Care Services [Poglądy katolickich wyborców na reformę systemu służby zdrowia i świadczeń z zakresu zdrowia reprodukcyjnego], wrzesień 2009 r. Str. 14. (<http://www.brspoll.com/Reports/Catholics%20for%20Choice%20survey.pdf>)

⁶ Characteristics of U.S. Abortion Patients [Charakterystyka pacjentek poddających się aborcji w USA], 2008 r.. Guttmacher Institute. Maj 2010 r. Str. 9 (<http://www.guttmacher.org/pubs/US-Abortion-Patients.pdf>)

⁷ "Attitudes of Catholics on Reproductive Rights, Church-State, and Related Issues" [Poglądy katolików na kwestie praw reprodukcyjnych, relacji Kościół-państwo i powiązanych zagadnień] Catholics for a Free Choice and Católicas por el Derecho a Decidir en Bolivia, Colombia and Mexico, grudzień 2003 r., str. 33-34, (http://www.catholicsforchoice.org/topics/abortion/documents/2004latinamericapoll_000.pdf).

⁸ "Attitudes of Catholics on Reproductive Rights, Church-State, and Related Issues" [Poglądy katolików na kwestie praw reprodukcyjnych, relacji Kościół-państwo i powiązanych zagadnień] Catholics for a Free Choice and Católicas por el Derecho a Decidir en Bolivia, Colombia and Mexico, grudzień 2003 r., str. 33, (http://www.catholicsforchoice.org/topics/abortion/documents/2004latinamericapoll_000.pdf)